

속초에서 열리는 '99강원국제관광엑스포기념-

제10회 속초종합예술제

제10회 SOKCHO ARTS FESTIVAL

제10회 속초종합예술제

제10회

● 주 최 ●

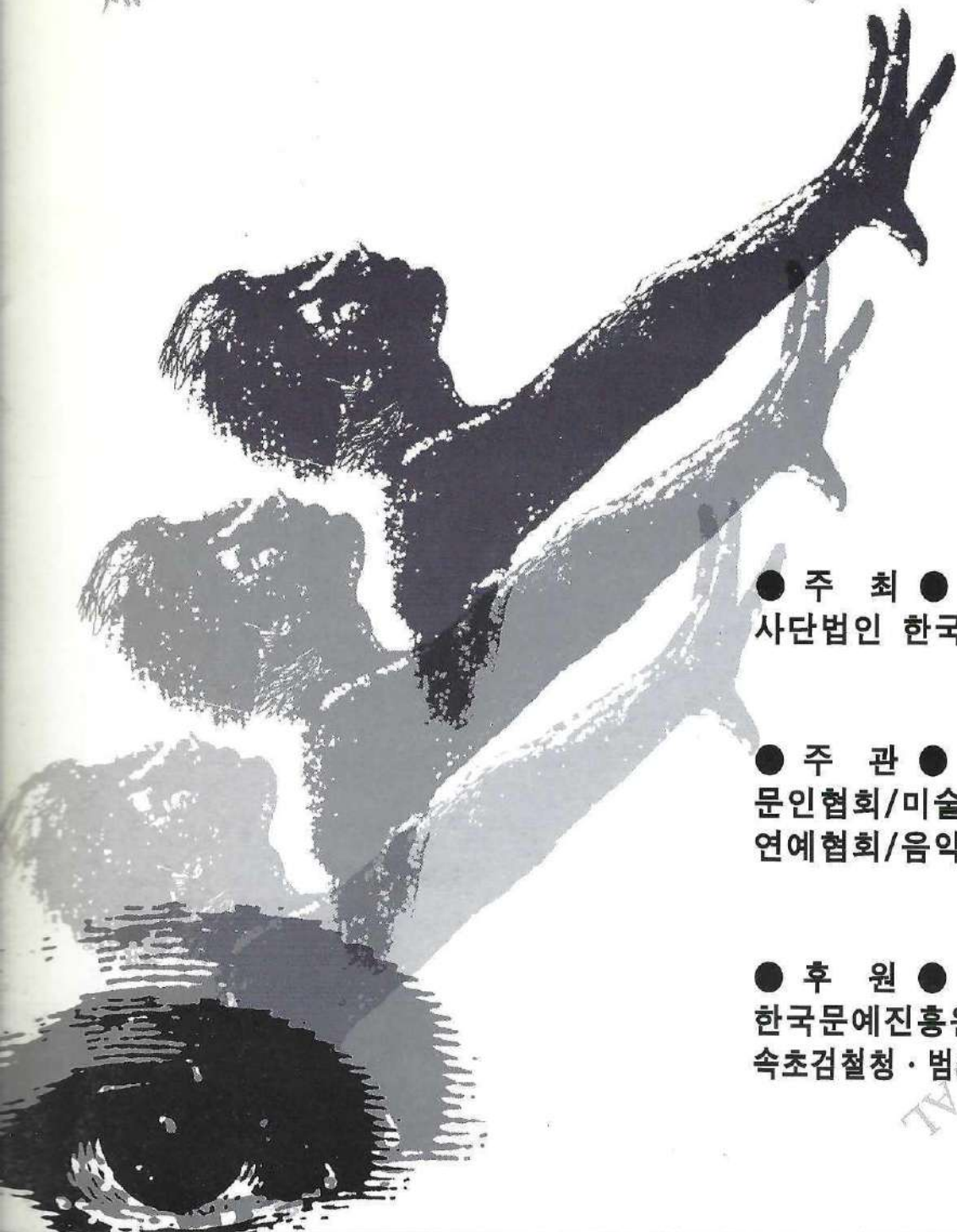
사단법인 한국예총 속초지부

● 주 관 ●

문인협회/미술협회/연극협회
연예협회/음악협회/사진협회

● 후 원 ●

한국문예진흥원/강원도/속초시
속초검찰청·범죄예방속초지역협의회





제10회 속초종합예술제 행사일정

행사일정 / SCHEDULE

사 업 명	일 시	장 소
제10회 청소년 건전가요제 예심	4월 11일(13시)	문화회관 소극장
제7회 설악청소년 음악콩쿠르 예심	5월 1일(13시)	문화회관 대극장
연극협회 정기공연	5월 8일~9일 (16/19시)	문화회관 대극장
제7회 설악청소년 음악콩쿠르 본심	5월 15일 (본심) 13시	문화회관 소극장 문화회관 대극장
중국 훈춘시 문화부국장 초청강연	5월 28일(13시)	문화회관 소강당
제10회 청소년 건전가요제 본심	5월29일(15시30분)	관광엑스포대회장
제5회 주부백일장	5월29일 (10시)	관광엑스포대회장
제10회 전국학생백일장	5월29일 (10시)	관광엑스포대회장
제10회 전국학생 미술실기대회	5월 29일(10시)	관광엑스포대회장
속초 사진협회 회원전	5월31일 ~ 6월6일	문화회관 전시실
제8회 강원도 청소년연극제	6월1일 ~ 7일	문화회관 대극장
제3회 설악청소년 음악회	6월12일 (19시)	문화회관 대극장
제4회 국제 아동 미술교류전 (제10회 전국학생미술실기대회 우수입상작전시회)	6월14일 ~ 20일	문화회관 전시실
제24회 미술협회 속초지부전	6월21일 ~ 27일	문화회관 전시실



예술인들만의 축제가 아닌 시민과 같이 호흡하는 축제가 되길 바라며...

초대의 글 / OPENNING RAMARKS

속초지역문화예술인들의 1년 중 가장 큰 축제인 속초종합예술제가 올해로 10회를 맞이했습니다. 10년전 문화예술축제의 필요성을 통감하고 지역의 문화예술인 및 시민들을 위한 발표와 전시의 장을 마련하자는데 의견을 같이 한 후 꾸준히 정진하여 오늘의 제10회를 이루었습니다.

그사이 창작예술분야를 성인들의 축제행사로 국한시키지 않고 차세대 예술인이 될 청소년들에게 문호를 개방하여 청소년이 동참하는 범 시민적 행사로 규모를 확대하였습니다. 그리하여 초기의 청소년예술 지망생이 지금은 성인이 되어 당당하게 그들의 위상을 세워가는 과정을 보여 마음 흐뭇함을 느낄수 있습니다.



예술이란 수치적으로 계산되는 최고가 없습니다. 그러나 인간이 추구하는 美的가치중 예술이 최고의 가치를 가진다는 데는 이견이 없습니다. 따라서 예술인들은 경제적으로, 사회적으로 어려운 환경일지라도 금지를 잃지 않고 그들의 작품을至高의 경지까지 도달시키기 위한 창작력을 배양하고 있는 것입니다. 예술인들의 창작혼이 살아있는 한 그 사회는 아름답다고 했습니다. 예술혼이 살아 있는 한 인류는 멸망하지 않는다는 先代들의 예지를 우리들은 계명처럼 가슴에 안고 있습니다. 부디 저희 예술인들만의 축제가 아닌 시민과 같이 호흡하는 축제가 되길 바라며, 많은 시민들의 격려와 질타를 부탁드립니다.

올해는 우리 속초에서 '99강원국제관광엑스포가 9월10일부터 청초호 일원에서 개최되기에 기념행사의 일환으로 엑스포 D-100일 기념행사를 예총의 6개 협회가 공동으로 펼치기로 했습니다.

엑스포 행사장에서, 문화회관대극장, 그리고 전시실에서 동시에 많은 행사를 펼쳐 보인다는 것이 많은 어려움이 있었으나 엑스포 성공을 기원하고 성숙된 시민예술을 선보이고자 6개 협회 200여 회원들이 참가해 주셨습니다. 문인협회, 미술협회, 연극협회, 음악협회, 연예협회, 사진협회, 등 6개 협회 회원님들이 서로의 바쁜 일정을 접어 두시고 이렇게 한마음으로 참가해 주신데 대하여 진심으로 감사드리며, 이번 행사가 그리고 엑스포행사가 분명 성공리에 치러 지리라는 확신을 가집니다.

끝으로 저희들의 종합예술제를 후원해 주신 속초시, 속초검찰청, '99강원엑스포 시민후원회에 감사의 말씀을 드립니다.
감사합니다.

99. 5.

속초예총회장 장규호



문화예술인들의 화합과 한마당 대축제인 국제관광엑스포 D-100일 기념 종합예술제

축 사 / GREETINGS



친애하는 시민여러분, 그리고 문화예술인 여러분!

푸르름을 더하는 신록의 계절 5월에 문화예술인의 축제인 제10회 속초종합예술제를 개최하게 된 것을 매우 뜻있고 기쁘게 생각합니다. 5월은 꽃의 계절이며 약동의 시기입니다. "3월의 바람과 4월의 비는 5월의 꽃을 데리고 온다"는 말처럼 다양하고, 아기자기한 꽃들이 활짝 피고 만발하는 때입니다. 이 시기에 개최되는 예술제는 올해 10회째 치뤄지는 순수문화예술행사로 평소 땀과 먼지로 준비하여 온 것을 창작활동을 통하여 발휘 할 수 있는 기회이고 일반시민들에게 홍보할 수 있는 좋은 계기가 될 것입니다.

바야흐로 다가오는 21세기는 문화의 세기로 문화가 모든산업과 국가발전의 원동력으로 중요한 자원으로 자리잡을 것이며 문화를 통하여 창의력과 상상력을 분출우고 삶의 풍요로움을 누릴 수 있으며 가치관 확립을 위한 중요한 매개체가 될 것입니다.

시민, 예술인 여러분!

금년 9.11~10.30까지 50일동안 속초시 청초호일원에서 지구촌 최대축제인 국제관광엑스포는 산, 바다, 호수등 청정자연과 문화전통을 가미하여 장내,외에서 내,외국인을 대상으로 다양한 공연과 프로그램으로 속초를 "국제문화,관광의 1번지"로 부각시킬 수 있는 좋은 계기가 될 것입니다.

이와같이 '99국제관광엑스포의 성공여부는 우리시 문화예술인들의 손에 달려있다고 해도 과언이 아닐 것입니다.

5월 문화예술인들의 화합과 한마당 대축제인 국제관광엑스포 D-100일 기념 종합예술제를 어려운 여건속에 뜨거운 열정으로 준비한 장규호 예총속초지부장을 비롯한 예술인들에게 감사의 마음을 전하며, 평소 각고의 노력으로 준비하여 온 소질과 기량으로 예술의 진수를 보여주시기 바라며, 시민과 문화예술인의 가정과 직장에 행운이 가득하기를 기원합니다.

감사합니다.

1999. 5

속초시장 동문성



청소년을 대상으로 한 각종 문화, 예술행사가 '99국제 관광박람회 D-100일을 전후하여 개최됨으로써 더욱 의미 있는 행사

격려사 / OPENNING REMARKS

청소년의 달인 5월을 맞이하여 청소년건강가요제, 설악청소년 음악콩쿠르 등 청소년을 대상으로 한 각종 문화, 예술행사가 개최됨을 매우 뜻깊게 생각합니다. 특히 이번 행사는 9월 11일 시작되는 '99국제 관광박람회 D-100일을 전후하여 개최됨으로써 더욱 의미 있는 행사가 되고 있습니다.



검찰에서는 청소년들이 중요한 학창시절에 학교폭력 때문에 공부를 하고 싶어도 공부를 하지 못하는 불행한 일이 없도록 자녀 안심하고 학교보내기 운동을 적극 전개하고 있습니다. 시민 여러분들께서도 우리의 청소년들이 맑고 밝게 자랄 수 있도록 그리고 열심히 공부 할 수 있도록 관심과 사랑을 기울여 주시기를 부탁드립니다.

이번의 각종 행사들이 청소년들의 건전한 여가선용과 정서 함양에 많은 도움이 될 것으로 생각하며 행사를 주최하고 후원하는 각 기관단체에 치하의 말씀을 드립니다.

청소년 여러분!

여러분들은 무한한 가능성을 갖고 있고 무엇이든지 할 수 있습니다. 학창시절은 여러분의 원대한 뜻을 이루기 위한 기초를 세우는 시기입니다.

저는 "고등학교 3년이 여러분의 인생을 좌우한다"는 중학교 선생님의 말씀을 아직도 기억하고 있고, 여러분들께도 같은 말씀을 드리고 싶습니다.

아무쪼록 인생에서 가장 중요한 시기인 학창시절을 헛되이 보내지 마시고 보람되고, 알차게 보내기를 바랍니다.

감사합니다.

1999. 5.

속초지청장 최교일



제16회 강원연극제 우수상 · 연출상 수상작

연극협회/극단 굴렁쇠 정기공연

작은 할머니



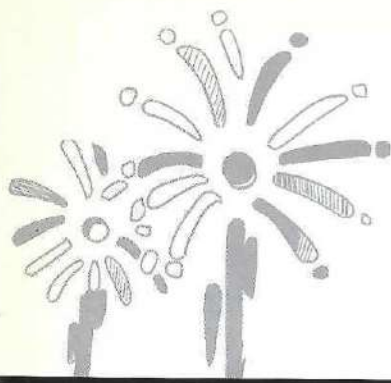
공연작:작은할머니

일시:5월 8일 19시

5월 9일 16시, 19시(총 3회 공연)

출연:노지연, 최문경, 문일완, 정경숙, 이해경, 최선일,
박성균, 김미연

스텝:김병수, 김영래, 주성근, 김준수, 궁남경, 최문복,
김흥래, 김명원, 최보미, 신혜미



제 7 회 설 악 청 소 년 음 악 콩 쿠 르

일시: 5월 1일 13시-예선

5월 15일 13시-본선

장소: 속초시 문화회관 대극장, 소극장

참가부문: 피아노, 성악, 관현악

시상: 본선대회 직후

시상내용: 한국음악협회 이사장상

속초시장상, 속초지청장상

속초예총 회장상, 속초음악협회장상

특전: 대상 수상자는 음협정기연주회 찬조출연 부여



1. 피아노 부문 (모든곡은 반복 없이 연주)

부 문		예 선	본 선
초 등 부	1·2 학년	Clementi Sonatine Op.36 No.1 (제1악장) Clementi Sonatine Op.36 No.3 (제3악장) 中1곡	자 유 곡
	3·4 학년	Dussek Sonatine Op.20 No.1 (제2악장) Clementi Sonatine Op.36 No.6 (제1악장) 中1곡	
	5·6 학년	W.A.Mozart Sonata K.279 No.1 (제1악장) Haydn Sonata Hob 49 (제1악장 E b) 中1곡	
중 등 부		L.V.Beethoven Sonata 中 빠른 한 악장	
고 등 부		F.Chopin Etude 中 자유곡 1곡	

2. 관현악 부문 (반주자를 필히 동반 할 것, 악기 표시 할 것)

부 문	예 선	본 선
초·중·고등부	자 유 곡	자 유 곡

3. 성악 부문 (반주자를 필히 동반 할 것)

부 문	예 선	본 선
초 등 부	구름(이수인), 흥부놀부(나운영), 진달래꽃(박홍수), 이슬(김동호), 나뭇잎배(윤용하), 나의친구(박영근), 하늘나라동화(이강산), 연날리기(한수성)	자 유 곡
중·고등부	자 유 곡	



제10회 청소년건전가요제



일시: 4월 11일 (120개팀중 16팀선발)

5월 29일 15:30-본선

장소: '99강원국제관광엑스포 대회장

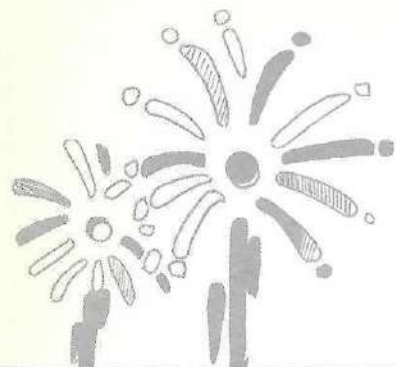
시상: 한국연예협회이사장상, 속초시장상, 속초지청장상,

속초예총회장상, 속초연예협회장상

대회직후(시상자 전원 장학금 지급)

본선 진출자 명단

번호	학교	학년	이름	곡명
1	속초여중	3	이경인 외3	사랑의 향기(FIN.K.L)
2	동광농고	3	김영민	체인지(조장혁)
3	방송통신고	3	하삼정	보이지 않는 사랑(신승훈)
4	속여중	2	장현정외2명	마지막 사랑(에코)
5	설여중	3	항성은 외4명	자유(0-24)
6	속초상고	1	정은숙, 현혜숙	우리사랑이대로(주영훈)
7	속초여고	3	김미현	작별(이소은)
8	양양여고	3	이정희	라일락이 질때 (이선희)
9	설여중	2	김태복	영원한 친구(나미)
10	속초고	3	박민철	Please(이기찬)
11	속초상고	2	김영지	
12	속초여고	2	이주아	보낼수밖에 없는난(소찬휘)
13	고성고교	2	신재혁	
14	거진고교	3	배인복	
15	동광고교	3	김효덕	남겨진 사랑(노아)
16	속초여고	2	서아름	편지할게요 (박정현)



제 10 회 전 국 학 생 백 일 장

제 5 회 주 부 (자 모) 백 일 장

일시: 5월 29일 10시

장소: '99강원국제관광엑스포 대회장

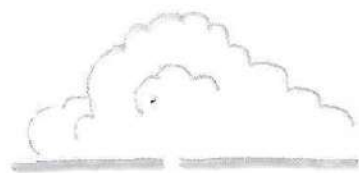
참가대상: 전국 자모(주부), 초·중·고교생

부문: 시, 산문

입상자발표: 지역언론사 학교별통지(주부백일장: 개별통보)

시상내용: 한국문인협회이사장상, 속초시장상,

속초예총회장상, 속초문인협회장상



제10회 전국학생미술실기대회

일시: 5월 29일 10시

장소: '99강원국제관광엑스포 대회장

참가대상: 유치부, 초·중·고교생

부문: 크레파스, 수채화, 한국화

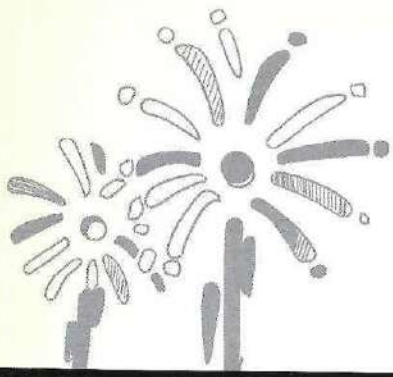
입상자 발표: 학교별통지

시상: 6월 14일 11:00-속초시 문화회관 소강당

시상내용: 한국미술협회이사장상, 속초시장상, 속초예총회장상, 속초미술협회장상 등

후원: (주)신한화구





속초사진협회 정기회원전

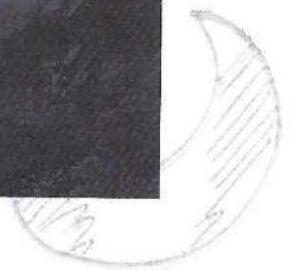
일시: 5월 31일 ~ 6월 6일

장소: 속초시 문화회관 전시실

초대일시: 5월 31일 18시 30분

출품자명단: 무순

최구현, 최홍영, 최이권, 최낙민, 김성호, 황병진, 김호정, 김영걸,
황동석, 진금봉, 강영진, 원춘택, 최선호, 추교선, 장규호



제8회 강원도 청소년 연극제

(제3회 전국청소년연극제 강원도예선대회)

일시: 6월 1일 ~ 7일

장소: 속초시문화회관 대극장

특전: 대회 최우수 수상팀은 제3회 전국청소년연극제

강원도 대표 출전권 부여

관람료: 전회 무료관람

시상: 한국연극협회 이사장상, 강원도지사상, 속초시장상 등

협찬: 교보생명

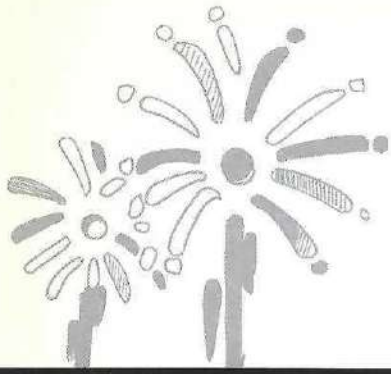
제2회 전국청소년연극제 강원도예선대회

제2회 전국청소년연극제 강원도예선대회
주최: 속초문화재단
공주논밭들
귀 땅
비탈애인 영웅
백치니아 그레이의 초상
귀족수업
우리들의 일그러진 영웅
위 치 로
수시상석: 1998년 6월 11일

연극사랑! 東



공연일자	공연시간	참가학교	작품명	지도교사
6/1	11:00	주문진실고	인생깡패	신성구
	16:00	북평고	유원지에서 생긴일	한옥란
6/2	16:00	상지여중고	위자료	손병기
6/3	11:00	강릉농고	대왕은 죽기를 거부했다	강진호
	16:00	황지여상	오! 머나먼 나라여	정기수
6/4	11:00	강원사대부고	꿈꾸는 의자	박만균
	16:00	진부고교	꿈 꾸러기	이흥섭
6/5	11:00	강일여고	나의 라임 오렌지나무	전희선
	16:00	속초여고	꿈 꾸러기	김선경
6/6	11:00	강릉문성고	그릴 수 없는 사랑의 빛깔	정의돈
	16:00	성수여자정보산업고	달래강 달래산	이도현
6/7	11:00	속초상고	시인과 모델	김경숙



제 3 회 설 악 청 소 년 음 악 회

일시: 6월 12일 19:30

장소: 속초시 문화회관 대극장

출연자: 제7회 설악청소년 음악콩쿠르 금상 이상 수상자



제4회 국제 아동미술 교류전

(제10회 전국학생미술실기대회 우수입상작 전시회)



일시: 6월 14일 ~ 20일

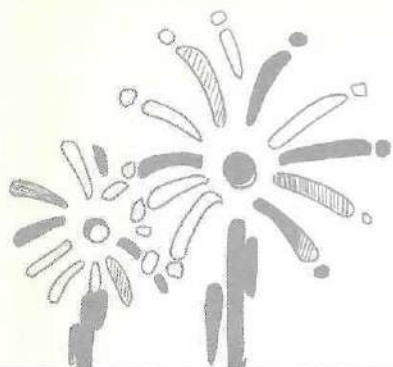
장소: 속초시 문화회관 전시실

초대일시: 6월 14일 11:00

전시내용: 미국 그레섬시, 일본 요나고시, 일본 사카이미나도시,
전북 정읍시, 서울중구, 속초시

제10회 SOKCHO ARTS FESTIVAL





제 24 회 미술협회 속초지부 전

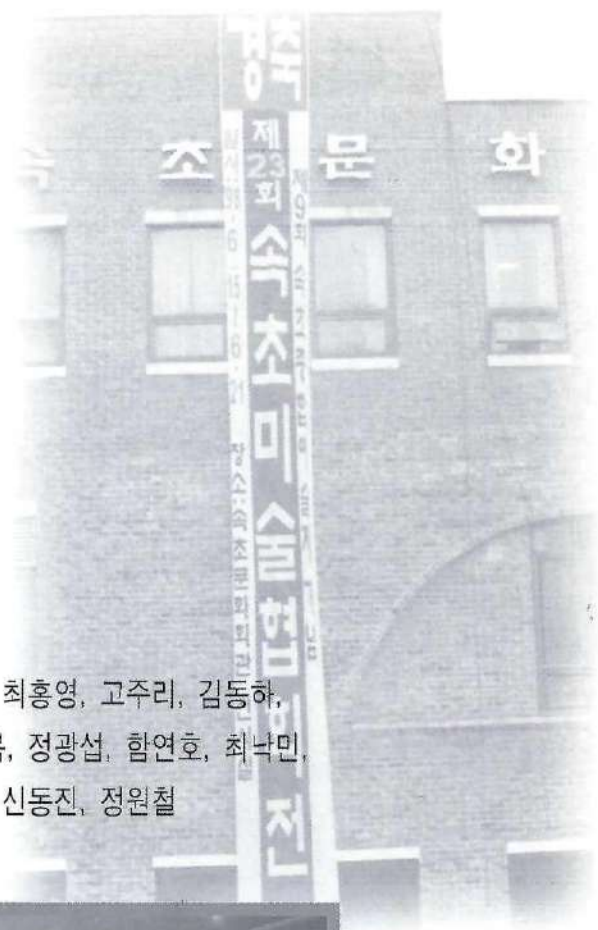
일시: 6월 21일 ~ 27일

장소: 속초시 문화회관 전시실

초대일시: 6월 21일 18:00

출품자: 무순

김광희, 옥명준, 김광수, 정봉재, 박흥기, 박영근, 최홍영, 고주리, 김동하,
박동국, 박종철, 서문일초, 장국보, 장승복, 윤재복, 정광섭, 함연호, 최낙민,
조영길, 이행섭, 김은숙, 허인순, 김영복, 강익희, 신동진, 정원철



제 10회 SOKCHO ARTS FESTIVAL



예술을 상징하는 심볼마크는 깊고 굵은 문화의 뿌리와 나무를 상징하여
오늘을 사는 예술문화인의 정신적 자세와 긍지·발전을 나타내도록 되어 있다.
예술은 예술인에 이루어지고 그들이 회원이라는 점에서 서로 등을 맞대고 의지하여
커감을 상징적으로 나타냈다. 마크의 심볼 색상은 흰 바탕에 브라운(갈색)으로서
토속적인 전통의 한국문화를 상징하며 튼튼한 나무 기둥의 색상과도 일치.
제이무리 바람에 돌아도 쓰러지지 않는 藝術文化를 상징하고 있다.
이 마크는 한국 미술협회의 회원이며 상급관대학 생활미술과 교수인 白雲男씨가
GF의 개념을 도입해 도안한 것이다.
(GF란 기업이나 공공단체가 갖고 있는 이미지를 체계화·단일화하는 작업을 의미한다.)

한국예술속초지부

217-010 강원도 속초시 영랑동 570-5 속초시문화회관 內
TEL (0392)631-8070 FAX (0392)632-8072
E.mail : art217 @ chollian. net.